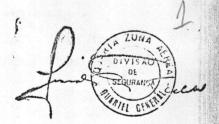
CONFIDENCIAL

MINISTÉRIO DA AERONAUTICA QUARTA ZONA ACREA QUARTEL-GENERAL DIV.SEGURANÇA



1. ASSUNTO:

2. ORIGEM:

3. DIFUSÃO:

meralta toka

OBJETO NÃO IDENTIFICADO

the confidence of the continue to the

Delegacia Seccional de BAURU/SP CISA

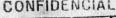
WELL BATE AND DESIGNATION OF THE PARTY OF TH

INFORMAÇÃO Nº 516/QG-4

(22 Setembro 70)

Este Serviço tomou conhecimento e encaminha em anexo, relatório sôbre objetos não identificados, remetidos à agência de DERIN através da Seccional de BAURU/SP.

> O DESTINATÁRIO É RESPONSAVEL PELA MANUTENÇÃO DO SIGILO DESTE DOCU-MENTO Art. 62 - Dec. n.º 60.417 67 Regulamento para Salvaguarda de Assuntos Sigllosos).



SECRETARIA DA SEGURANÇA PÚBLICA

Delegacia Seccional de Policia de Bauru SETOR DE ORDEM POLÍTICA E SOCIAL - SOPS

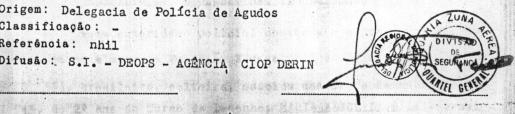
1 - Assunto: OBJETO NÃO IDENTIFICADO 2 - Origem: Delegacia de Polícia de Agudos

3 - Classificação: _

4 - Referência: nhil

5 - Difusão: S.I. - DEOPS - AGÊNCIA CIOP DERIN

Bauru, 14/9/70



Informação nº 33/9/70-SOPS

1. MARIA ALICE DA SILVA, DINETA DUARTE FAYAD, CLARICE DA SILVA, & MARIA CELIA HUADA, e, RUTHE MORAES SANT'ANA, alunas da Fundação Educacional de Bauru, prestaram informações a Autoridade Policial de Agudos, desta Sub-Região Policial, a respeito da visão tida de um "OBJETO NÃO . IDENT'IBICADO".

terresthir creases as and

2. A respeito, anexamos relatório da Autoridade Policial do Municí pio de Agudos, datado de 10 do fluente.

singedrasse car. alternation dec

Relatório referido em duas vias, solicitando divulgação à Aeronáutica por intermédio dessa Agência.

The Transfer of the Section 1

DELEGACIA REGIONAL DE POLÍCIA S.O.P.S. - BAURU

O Destinatário é responsável pela manutenção do Sigilo dêste documento - Art. 62 - Dec. n. 60.417.67 - (Regulamento para Salvaguarda dos Assuntos Sigiloso:)



SECRETARIA DE ESTADO DOS NEGÓCIOS DA SEGURANÇA PÚBLICA.

- DELEGACIA DE PULÍCIA DE AGUDUS-

-RELATORIO SOBRE OBJETO NÃO IDENTATICADO-

mente com as alunas da Fundação Educacional de Bauru, BUTH MORATA.

SANT 'ANA, brasileira, solteira, nascida aos 12 de dezembro de 1 945, do 2º ano du Curso de Desenho; MARIA ALICE DA SILVA, brasi
leira, solteira, nascida aos 15 de dezembro de 1 945, aluna do 2º
ano do Curso de Ciências; DINSIA DUARTE FAYAD, brasileira, solteira, nascida aos 31 de maio de 1 949, aluna do 2º ano do Curso de Ciências; CLARICE A SILVA, brasileira, solteira, nascida aos 5 de
fevereiro de 1 949, aluna do 3º ano do Curso de Belas Artes e final
mente MERIA CELIA HUADA, brasileira, solteira, nascida aos 20 de dezembro de 1 952, aluna do 3º ano do Curso de Belas Artes, tôdas residentes em Agudos, que declararam o seguinte:-

As estudentes acima citadas, viajem diàriamente a noite para Bauru num Wolkswagem de côr pérola, ano 61, dirigido por la -ria Alice da Silva, a fim de frequentarem as aulas na referida Faculdade, sendo certo que na noite de 21 de agôsto de 1 970, apromimadamente às 23 horas, viram uma luz estranha.

Nessa noite, ao regressarem para Agudoa; Ruth Morais Sant 'Ana que viajeva no banco traseiro, no lado esquerdo do veí culo, notou nesse Mádo, fora da estrada, pouco depois da Granja YI,
localizada à margem da Modovia Marechal Rondon, uma luz vermelha, opca, sem emitir reios luminosos, de forma biconvexa e chamou a atra
ção des demais para o "objeto". Maria Alice da Silva diminuiu a marcha do veículo e estacionou para observar. Notaram com surprêsa, qua
a luz diminuiu de tamanho e mudou de forma, apresentando-se como
uma esfera pequena e depois crescendo, como se se aproximasse do
veículo.

Assustadas insistiram em que Maria Alice da Silva puna se o carro em movimento. Ela, queria continuar ali, para verificar do que se tratava realmente. Mas por causa da insistência das demo seiu e seguiu em marcha lenta. Observaram tôdas que a luz seguia p ralelamente ao veículo, mantendo uma certa distância e em pequenn

SECRETARIA DE ESTADO DOS NEGÓCIOS DA SEGURANÇA PASTAPIA

- DELEGACIA DE POLÍCIA DE AGUDOS-

Continuação do Relatório sôbre objeto não identificada

altitude porque podiem vê-la sem necessidadede erg er a cabeça.

Quendo chegaram à altura da entrada para Agudos, ostacionaram mais uma vez. O "objeto", se tornou muito próximo agora. Sua
forma se alongava dando a impressão de um retângulo. Apavoradas fizeram a curva em direção a estrada que dá acesso a Agudos e o "objeto" seguiu paralelamente a Rodovia Marechal Rondon.

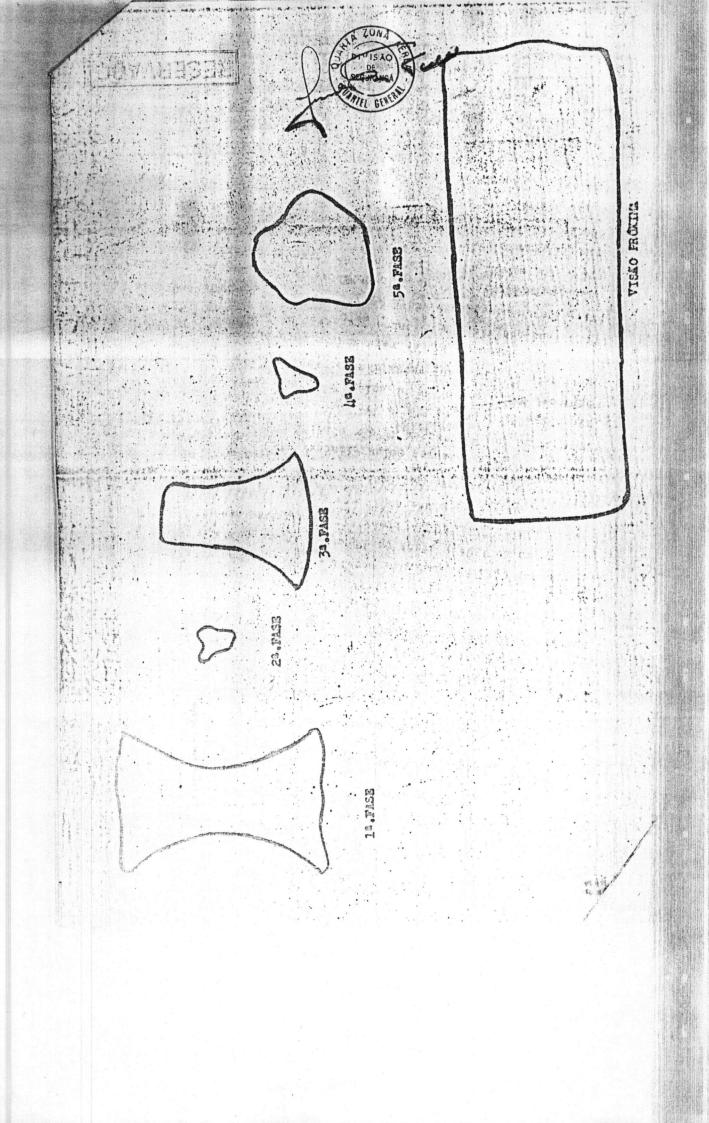
- A pedido desta autoridade policial, desenharam na fôlha - em anexo, a imagem do objeto visto, nas diversas fases do aconteci.

Finalmente, cabe esclarecer que tôdas as estudantes são - moças da melhor sociedade agudense, apresentando tôdas plena nor - malidade de convivência social.

A consideração a quem de direito.

Agudos, 10 de detembro de 1 970

Bel. Ovande Garmes



CONFIDENCIAL

MINISTÉRIO DA AERONAUTICA GABINETE DO MINISTRO

- S I S A -

Em, 3.1 /MAR/70

1. ASSUNTO Explosão de bjeto aéreo não identificado

2. DIFUSÃO DIS/COMZAE.4 3. DIFUSÃO ANT DIS/COMZAR.5

4. ANEXO

WAIO DA AERO

ENCAMINHAMENTO Nº 094/SISA _ 11

Este Serviço encaminha cópia de Relatório datado de 07 Fev 70 e Termo de Declarações prestado na mesma data, pelo Sr APIO/ PEREIRA DE VASCONCELOS, ambos criundos da Secretaria de Seguran ça Pública do Estado do Rio Grande do Sul, que aludem à explesão de um objeto aéreo não identificado, em Vicente Dutra/RS.// Milliani di mantali di

> O DESTINATÁRIO É RESPONSÁVEL PELA MANUTENÇÃO DO SIGILO DESTE DOCUMENTO, (Art 62 - Dec. no. 60.417/67. Regulamento para Salvaguarda de Assuntos

POLÍCIA CIVIL 14 * REGITO POLÍTIAL

delegação de polícia de prederico vestibales

* R B L A T O R I O .

Aos quatro dias de mês de fevereiro de corrente ano, no município de Vicente Dutra, foi constatado por têda a população da ciande e interior uma violenta explosão de um objeto mão identificado, a
qual ciusou tremores de terra. A mesma aconteceu às 18:50 horas, sendo que
aproximadamente 8 segundos antes foi visto ma direção Sul para Norte um
objeto mediado aproximadamente una 50 cms. de diâmetro, com um brilho intense que largava uma funaçõe, que desaparecia em seguida. Logo após a explosão que parecia ser bem próxima a cidado, por édem de Sr. Prefeito saiu
uma viatura da prefeitura para verificar e acontecido, pois pedia se /
trater de um avião, porém foi em vão todas as diligências no sentido de
lacalizar o objeto, sendo que na localidade de Linha Cavalheiro, maquelo
município, várias possoas disseram que a explosão se deu no ar, não sendo
encontrado nenhum vestigio de objeto.

Poi também prestado esclarecimentos sobre o fato / ecoprido, por alguns banhistas que confirmaram e mesmo ,e as caracteristicas já descritas acima sobre o objeto não identificado que passara / como um relâmpago maquela localidade. Em continuidade as indagações feitos pelas Autoridades desta Delegacia de Polícia, constatou-se também / que alguns moradores daquela localidade, julgavam tratar-se de perfurações de poços artesianos, por meio de explosivos.

Ma opertunidade das indagações policiais foi tomado o depoimento do Senhor Apis Pereira de Vasconcelos, prefeito municipal / de Vicente Dutra, que relatou do seu conhecimento sobre o fate já mencionado que alarmou a população. Várias deduções foram apresentadas, dur aute as investigações, tais como de tratar-se de um meteóro , de um avião ou desintegração de uma capsula.

Conclusas, assim, as diligências de investigações, remetamos e depoimento desta investigação policial às mãos de Vossa Sen-/horia para on fins solicitados.

Delegacia de Frederico Westphalen, ace sete dias de

to de fevereiro de mil novecentos esetente.

Esc. Pol. Resp. Exp. D. P. Re Imp. Del. Pol.



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL SECRETARIA DE ESTADO DOS NEGÓCIOS DA SEGURANÇA PUBLICA

POLICIA CIVIL 140 REGIÃO POLTCIAL DELEGACIA DE POLÍCIA DE FRADERICO WESTPHALEN

PRIMO DE DECLARAÇÕESE

Aos sete dias do más de fevereiro do corrente eno, foi tomada as declarações de senhor ÁPIO PHREIRA DE VASCONCELLOS, filhode TRIST TÃO VIANA DE VASCONCILLOS e de domo MARIA CANDIDA PERSIRA DE VASCON-CHILOS, ambos falecidos, casado, brasileiro, com 35 enos de idade, residente no município de Vicente Dutre, onde exerce a função de Prefei to, o qual declarou o seguinte sobre un fato occurido no mencionado município, onde o mesmo é prefeitos QUE no dia quatro do corrente, cer ca das dezeito e cinquenta horas(18,50 hs.), o dectarante se encontra va na sua residência cituada na sede do município de Vicente Dutra./ quando, em companhia de outras pessoas, entre elas o senhor Surico de Sousa, secretário da prefeitura bem como seus familiares, ouviu uma violente espisso, que lhe pareceu ter occrride na cidade. ou nes prorimidades da mesma; que face ao convido o declarante deslocou-os imp distamente para o proprio municipal, pascendo entes pelo balneário, on de existia grande número de pessoas banhistas veranistas e funcionérice que ali trabalhemique percebau que todas estas pessoas estavan n termedas com que havis occurido antes, ou seja a explosão; qui ouvindo algumes deseas pessoas tomou conhecimento de que não somente heviam percebido a vicient a explosão, mas algumes delas chegarem a firmer so deciarente que tinham visto, no espaço, o deslocamento de un objeto em grande velocidade, outras dessas pessoas chegaram a afirmar que tinham visto datalhes meste objeto, como sejam:"que na parte_da frante do objeto havia uma parte escura e, que no centro, em volume maior existia uma bola de fogo, cendo a parte posterior representada por uma cauda de fumaça" que a explosão foi de tal violência que chegou a pro vocar um tremor de terra, possivelmente pelo deslocemento de ar;Qua o declarante,no centido de inteirar-se melhor do fato,e tomar as medidas que se impunham, determinou que os senhores Julio Giboski, diretor de ebras do município, juntamento com os soldados Carlos Ferrari, do destacamente locale soldado Mi Ivo Lauro Graha, do 7º B.P.M. jutilizando demo do município, fossam percorrer do memo, afim de procuraram states algo a respeito de ecorrido que decierente , em princípio.

(CONTIUM FLS 1 .)



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL SECRETARIA DE ESTADO DOS NEGÓCIOS DA SEGURANÇA PÚBLICA

POLÍCIA CIVIL 140 REGIÃO POLICIAL DELEGACIA DE POLÍCIA DE PERDENCO WESTENALEN

continuação das fle. 1

admitiu ter sido um avião, um meteoro ou a desintegração de uma cap sulaçum finalmente, inobstante as providências tomadas para identificar ficar as causas da explosão nada conseguiu apurar do occurido, mas preocupado com o fato, decidiu comunicar-se com o chafe da Casa Militar, do Palácio Piratini, Cal. Augusto Leitão, afim de que essa sutoridade desse ciencia e tomasse as providências que julgasse cabiveis ao caso. Mada mais disse e nam the foi perguntado, Lido e achado conforme, vei o presente devidamente astinado.

Dossel alaskal ralno sim sea MITADITUA

DEPOSITE : Cel

ASCRIVÃO

SEGURAN

Cod. 7-90-13

Qui	nestrio da Aeronáutica inta Jona Aérea ado Maior - 2º Seção	CONFIDENCIAL
i.	Assunto	Explosão em Vicente Dutra/RS
2.	Origem	SSP/RS
3.	Classificação	
4.	Difusão	NSISA-RJ
5.	Classificação Anterior	
	Difusão Anterior	선생님이 가게 되었다. 그는 사람들은 사람들은 사람들은 사람들이 되었다. 그는 사람들이 되었다. 그는 사람들이 되었다.
7.	Referência	Encaminhamento nº 85/DCI-SSP/RS, de 24/02/70

Esta Divisão encaminha documentos referentes à explosão de um objeto aéreo não identificado, em Vicente Dutra/RS.

27 Fev 70

1

POLÍCIA CIVIL 148REGIÃO POLÍCIAL

DELEGACIA DE POIÍCIA DE FERDERICO WESTPHALEN

RELATORIO

Aos quatro dias de mês de fevereiro de corrente ano, ne município de Vicente Dutra, foi constatado por têda a população da cidade e interior uma violenta explosão de um objete mão identificade, a qual causou tremeres de terra. A mesma acontecsu às 13:50 horas, sendo que aproximadamente 8 segundos antes foi visto na direção Sul para Norte um objete medindo aproximadamente uma 50 cms. de diâmetro, com um brilho intenso que largava uma fumaça, que decaparecia em seguida. Logo após a explosão que parecia ser bem próxima a cidade, por ódem do Sr. Prefeito caiu uma viatura da prefeitura para verificar o acontecido, pois podia se / tratar de um avião, porém fei em vão todas as diligências no sentido de localizar o objete, sendo que na localidade de Linha Cavalheiro, naquelo município, várias passoas disseram que a explosão se deu no ar, não sendo encontrado nenhum vestigio do objete.

Foi tembém prestado esclarecimentos sobre o fato / ocorrido, por alguns banhistas que confirmaram o mesmo ,o as caracteristicas já descritas acima sobre o objeto não identificado que passara / como um relâmpago naquela localidade. Em contimuidade as indagações feitas pelas Autoridades desta Delegacia de Polícia, constatou-se também / que alguns moradores daquela localidade, julgavam tratar-se de perfurações de pogos artesianos, por meio de emplosivos.

Na oportunidade das indagações policiais foi tomado o depoimento do Senhor Apio Fereira de Vasconcelos, prefeito municipal / de Vicente Dutra, que relatou de seu conhecimento sobre o fate já mencionado que alarmou á população. Várias deduções foram aprecentedas, dur ante as investigações, tais comos de tratar-se de um meteóro, de um avião ou desintegração de uma capsula.

Conclusas, assim, as diligências do investigações, remetemos o depoimento desta investigação policial às mãos de Vessa Sen-/horia; para con lins solicitados.

Delegacia de Froderico Westphalen, aos cete dias do

de feveratro de mil novecentes esetentes

Luis Carlos lobato Lona Esc.Fol.Resp.Exp.D.P.No Inp.Del.Pol.

T. I.



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL SECRETARIA DE ESTADO DOS NEGÓCIOS DA SEGURANÇA PÚBLICA

_ POLÍCIA CIVIL 140 REGIÃO POLICIAL DELEGACIA DE POLÍCIA DE FRADERICO VESTIMALIN

manager material be a distribution of the second

TOMO DE DECLARAÇÕES:

Ace sate dins de mis de fevereiro de corrente eno, fei tomada as declarações do senhor AFIO PERSIRA DE VASCONCELLOS, Pithodo TRISE TÃO VIANA DE VASCONCELLOS e do doma MARIA CANDIDA PERSINA DE VASCON-CILLO3, ambos ralcoidos, casado, brasiloiro, com 55 mas do idado, rasidente na município de Vicente Dutra, ende exerce a função de Prefei to, o qual declarou o seguinte sobre un fato occurido no mencionado município, ondo o mesmo é profeito: QUE no dia quatro do corrente, cor ea das dezoito e cinquenta horas(18,50 hs.), o declarente co encontro va na sua residência, situada na sede do município de Vicente Dutra./ quando, en companhia de outres possoas, entre eles_o.comhor Eurico de Souza, escretário da prufeiture, bom como cous femiliares, ouviu uma victorta esplosão, que lhe pareceu ter ocorrido na cidade_ ou nas pro minidades da mesma; que face ao ocarrido o declarante deslocou-os ime diatamento para o proprio municipal, passando antes pelo balmedrio, on do existia_grando número de pesseas banhistas veranistas e funcioná-. rios que ali trabalham; Que percebou que todas estas pessons estavan a larmadas con que havia ocorrido entes, ou seja a explosão;QUI ouvindo algumas dessas pessons tomou conhecimento de que mão somente haviar percebido a violent a emploção, mas algunas delas chegaran a firmar ao decimente que tinham visto, no espaço, o deslocamento de un objeto em grande volocidade, outras dessas possoas chegaren a afirmar que tinham visto detalhos meste objeto, como sejam: "que na parte_da franto do objeto havia una parto eccura e, que no centro, en volume maior existia una boin de 1650, cendo a parte posteMor representada por una enuda do funaga";QUE a explosão foi do tal violôncia que che sou a pro vocar um tramor de terra, possivalmente palo deslocamente de ar; QUE o declarante, no sentido de inteirar-se melhor de foto, e tomar ne medidae que de impunham, determinou que es conheres Julio Gibeski, direter de elega do município, juntamento com os soldados Carlos Persari, do dosto local, o soldado IM Ivo Lauro Groba, do 7º B.P.H. Jutilizando un ville o do município, foscem percorer do mesmo, afin de procureren clgo a respecto de ocerrido; Qui decimente, en princípio,

(COTTELUA FIS 1 .)



ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL SECRETARIA DE ESTADO DOS NEGÓCIOS DA SEGURANÇA PÚBLICA

POLÍCIA CIVIL 148 REGIÃO POLÍCIAL DALEGACIA DE POLÍCIA DE ERROSUICO WASTEPHALEM

continuação das fla. 1

somitiu ter sido um avião, um moteoro ou a desintegração de uma can sulações finalmente, inobstante as providências tomadas para identificara ficar as causas de explosão nada conseguiu apurar do ecorrido,. mas procupado cam o fato, decidiu comunicar-se con o chefe da Casa Militer, do Pelício Piratini, Cel. Augusto Leitão, âfim de que essa sutoridade dessa ciencia e tomasse as providências que julgasse cabí-veis ao caso. Mada mais dissa e nem the foi perguntado. Mido e achado conforme, vai o presente devidamente assimado.

storal salvo sun Isana MOTA

DEPOSITE : Cel

inst Obilities

P.M. Res. Mio Parcies de Vascarcello-he fir to

Jun Atrice



Cod. 7-98-13